



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W SZCZECINIE

Szczecin, dnia 15 stycznia 1968 r.

Nr 1

Poz. 1—2

## Przepisy obowiązujące

Poz. 1. Uchwała Nr XV/81/67 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie z dnia 29 grudnia 1967 r. o terenowym planie gospodarczym województwa szczecińskiego na 1968 rok i podstawowych założeniach planu na 1969 rok.

Poz. 2. Uchwała Nr XV/82/67 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie z dnia 29 grudnia 1967 r. w sprawie budżetu na rok 1968.

## Poz. 1

### UCHWAŁA Nr XV/81/67

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie  
z dnia 29 grudnia 1967 r.

o terenowym planie gospodarczym województwa szczecińskiego na 1968 rok i podstawowych założeniach planu na 1969 rok.

Działając na podstawie art. 10 pkt 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. U. Nr 29, poz. 172 z 1963 r.) oraz uchwały nr 261/67 Rady Ministrów z dnia 8 listopada 1967 roku o Narodowym Planie Gospodarczym na 1968 rok i Podstawowych Założeniach Planu na 1969 rok, Wojewódzka Rada Narodowa — po wysłuchaniu opinii Komisji Planu Gospodarczego, Budżetu i Finansów — postanawia:

## § 1.

1. Uchwała się, przedstawiony przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, terenowy plan gospodarczy województwa szczecińskiego na 1968 rok i podstawowe założenia planu na 1969 rok.
2. Podstawowe zadania planowe i środki do ich wykonania na 1968 rok dla poszczególnych wydziałów Prez. WRN, zjednoczeń (jednostek równorzędnych) i wojewódzkich organizacji spółdzielczych oraz ważniejsze założenia planu na 1969 rok dla tych jednostek ustala się w/g załącznika do niniejszej uchwały.\*)

## § 2.

Przyjmuje się, że nakłady inwestycyjne planu terenowego wyniosą:

- w 1968 roku — 2.194,4 mln zł, w tym roboty budowlano-montażowe 1.564,7 mln zł,
- w 1969 roku — 2.555,4 mln zł, w tym roboty budowlano-montażowe 1.779,5 mln zł.

## § 3.

Dla zabezpieczenia pełnej realizacji zadań planu i dalszego rozwoju gospodarczego województwa oraz lepszego zaspokojenia potrzeb ludności Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje Prezydium WRN do zwrócenia szczególnej uwagi w trakcie wykonania planu na zagadnienia wskazane w niniejszej uchwale.

1. W zakresie przemysłu działalność Prezydium WRN oraz wojewódzkich zjednoczeń przemysłowych i organizacji spółdzielczych powinna iść w kierunku:
  - podjęcia niezbędnych środków zmierzających do dalszej poprawy organizacji produkcji w stopniu zapewniającym pełne wykonanie zadań określonych w niniejszej uchwale przy równoczesnym zapewnieniu wzrostu wydajności pracy i prowadzeniu racjonalnej polityki w dziedzinie zatrudnienia,
  - maksymalnego dostosowania asortymentów produkcji do potrzeb eksportu i odbiorców krajowych,
  - poprawy jakości i nowoczesności wyrobów,
  - dalszego usprawnienia powiązań kooperacyjnych, zwłaszcza z gospodarką morską,

- uzyskania dalszej obniżki kosztów własnych produkcji,
- zapewnienia dalszej poprawy stanu higieny i bezpieczeństwa pracy,
- terminowej realizacji zadań inwestycyjnych,
- zapewnienia dalszego rozwoju sieci zakładów usługowych. W tym celu należy przeznaczyć w 1968 roku na rozwój usług dla ludności nakłady inwestycyjne i zabezpieczyć ich wykonanie, co najmniej w następującej wysokości:

w WZPPPT	—	8,3	mln zł
w WZSP	—	10,3	„ „
w WZSI	—	0,7	„ „
w WZGS	—	3,0	„ „

Wojewódzka Rada Narodowa, zgodnie z wnioskiem Komisji Planu, Budżetu i Finansów, zobowiązuje Prezydium WRN do podwyższenia — w stosunku do wielkości ustalonych w załączniku do niniejszej uchwały — produkcji artykułów na zaopatrzenie rynku.

O wprowadzonych zmianach Prezydium WRN poinformuje Wojewódzką Radę Narodową na najbliższej sesji. Ponadto Prezydium WRN winno oddziaływać w kierunku zapewnienia warunków rozwoju działalności usługowej rzemiosła oraz rozszerzenia szkolenia uczniów w warsztatach rzemieślniczych m. in. poprzez organizowanie rekrutacji kandydatów spośród młodzieży, która nie ma możliwości zadań nauki zawodu w szkołach i uspołecznionych zakładach pracy.

2. W dziedzinie budownictwa Prezydium WRN powinno, wykorzystując swoje uprawnienia koordynacyjne planu centralnego, dążyć do zabezpieczenia w 1968 roku wykonawstwa dla zadań inwestycyjnych planu terenowego, mających podstawowe znaczenie dla gospodarki województwa i zaspokojenia potrzeb ludności, a w szczególności zadań nauki zawodu w budownictwie mieszkaniowego, rolniczego, szkolnego i socjalnego.
3. W zakresie rolnictwa wysiłki Prezydium WRN powinny iść w kierunku:
  - pełnego zabezpieczenia bazy paszowej, poprzez rozwijanie w szybszym niż dotychczas tempie upraw roślin pastewnych w formie poplonów i wsiewek poplonowych,
  - bezwzględного przestrzegania ustalonych w NPG dla Państwowych Gospodarstw Rolnych wskaźników powierzchni upraw pastewnych i ich udziału w strukturze zasiewów, oraz stopniowego obniżania arealu tych upraw w następnych latach do poziomu przewidzianego planem 5-letnim,
  - pełnej realizacji zadań Państwowych Gospodarstw Rolnych, dotyczących powierzchni upraw i produkcji ziemniaków oraz do stopniowego zwiększania ich powierzchni, gwarantującego pełne wykonanie wskaźników planu 5-letniego w roku 1970, przy utrzymaniu wskaźnika upraw ziemniaka w gospodarce chłopskiej na poziomie planu na rok 1968,
  - pełnej realizacji planowych zadań rozwoju pogłowia trzody chlewnej w całym rolnictwie. Główny nacisk należy położyć na rozwój pogłowia macior i pełne zabezpieczenie tuczarni przemysłowych w prosiętach. Należy dążyć do zwiększenia udziału żywca wieprzowego w skupie żywca ogółem, z zachowaniem planowanych wielkości skupu żywca wołowego,
  - podjęcia właściwych środków organizacyjnych w celu zahamowania regresji w stanie pogłowia krów w gos-

\*) nie publikuje się



- podarce chłopskiej — oraz szybszego tempa przyrostu pogłowia krów w Państwowych Gospodarstwach Rolnych,
- całkowitej likwidacji deficytu i dopłat PWRN w ciągu najbliższych trzech lat nie tylko w skali Wojewódzkiego Zjednoczenia Państwowych Gospodarstw Rolnych, lecz w każdym Państwowym Gospodarstwie Rolnym przynoszącym dotychczas straty,
  - dalszej wzmoczonej działalności produkcyjnej i inicjatyw organizacyjnych w celu uruchomienia wszystkich istniejących w rolnictwie województwa szczecińskiego rezerw produkcyjnych zgodnie z podstawowymi tezami wynikającymi z Uchwał IX Plenum Komitetu Centralnego PZPR.
4. W dziedzinie handlu należy dążyć do:
- lepszego dostosowania struktury asortymentowej towarów, przeznaczonych na zaopatrzenie rynku, do kształtującego się zapotrzebowania m. in. drogą powiązań umownych z dostawcami,
  - intensyfikacji sprzedaży tych towarów, których podaż jest lub może być dostateczna, a które w wielu przypadkach mogą być substytutem towarów deficytowych,
  - poprawy struktury zapasów towarowych przez odpowiednią politykę przecen towarów trudnozbywalnych,
  - zaostrzenia kontroli sprzedaży jednostkom gospodarki uspołecznionej towarów z puli rynkowej,
  - dalszego usprawnienia handlu artykułami niekonsumpcyjnymi, przeznaczonymi na zaopatrzenie rolnictwa oraz na cele inwestycyjne ludności,
  - rozszerzania i usprawniania usług świadczonych przez aparat handlu na rzecz ludności,
  - dalszego rozwoju i poprawy działalności przemysłu gastronomicznego, ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb sezonowych w rejonach turystyczno-wypoczynkowych.
5. W zakresie transportu Prezydium WRN powinno — poprzez prezydium PRN i GRN oddziaływać w kierunku:
- dalszego zwiększenia funduszu gromadzkiego przeznaczonego na roboty na drogach i mostach lokalnych i pełnego wykorzystania tych sum,
  - stałego rozwijania inicjatyw społecznej w podejmowaniu czynów drogowych i sprawnego organizowania przebiegu tych prac.
6. W zakresie oświaty Prezydium WRN powinno skoncentrować uwagę na:
- podjęciu odpowiednich środków administracyjnych, których realizacja zapewniałaby nieprzekraczanie ustalonego w planie i budżecie funduszu plac w 1968 roku przez jednostki podległe Kuratorium Okręgu Szkolnego Szczecińskiego,
  - stworzeniu warunków do pełnej realizacji planu na 1968 rok w zakresie liczby uczniów w klasie I szkół zawodowych, a szczególnie w klasie I zasadniczych szkół rolniczych oraz szkół przysposobienia rolniczego.
7. W dziedzinie ochrony zdrowia i opieki społecznej wysiłki Prezydium WRN powinny m. in. iść w kierunku:
- zapewnienia poprawy wykonawstwa budowlanego w zakresie obiektów służby zdrowia, a zwłaszcza szpitali i wiejskich ośrodków zdrowia,
  - rozwijania różnych form zastępczych w zakresie opieki społecznej, a w szczególności opieki nad chorymi w domu, jak również opieki nad ludźmi starymi i niepełnymi, pozostającymi w domu, co jest niezbędne ze względu na bardzo ograniczone możliwości rozszerzenia opieki społecznej w zakładach zamkniętych.
8. Ponadto Wojewódzka Rada Narodowa zobowiązuje Prezydium WRN:
- do przestrzegania w działalności poszczególnych jednostek organizacyjnych we wszystkich działach planu terenowego zasad:
    - a) oszczędnego gospodarowania środkami materialnymi i finansowymi,
    - b) utrzymywania prawidłowej struktury zatrudnienia,
    - c) nieprzekraczania dyrektywnego poziomu zatrudnienia, określonego w planie,
    - d) obniżania kosztów własnych produkcji i usług,
  - do zwiększenia nadzoru nad bezwzględny przestrzeganiem przez przedsiębiorstwa obowiązujących przepisów w zakresie każdorazowego uzyskiwania od wła-

- ściwych organów związków zawodowych zezwoleń na prace w godzinach nadliczbowych,
- do koncentrowania wysiłków na dążeniu do szybszego wzrostu wydajności pracy w przedsiębiorstwach planu terenowego, który powinien być uzyskany m. in. przez dalsze usprawnienia organizacji pracy, porządkowanie spraw zatrudnienia, pełną realizację planów postępu technicznego i stałe podnoszenie poziomu dyscypliny pracy.

9. Postulaty, zgłoszone przez prezydium PRN i jednostki wojewódzkie, o zwiększenie nakładów na kapitalne remonty i inną działalność gospodarczą w zakresie gospodarki komunalnej, transportu, oświaty, kultury, ochrony zdrowia i kultury fizycznej, Wojewódzka Rada Narodowa rozpatrzy przy podziale nadwyżki budżetowej za 1967 rok.

## § 4.

Wojewódzka Rada Narodowa upoważnia Prezydium WRN do dokonywania zmian w planie na 1968 rok — w trakcie jego realizacji — wynikających z decyzji władz centralnych lub decyzji własnych Prezydium — w ramach posiadanych uprawnień.

## § 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia, z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1968 roku i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym WRN.

Przewodniczący obrad  
Przemysław Małek

Przewodniczący Prezydium  
Marian Łempicki

## Poz. 2

## UCHWAŁA Nr XV/82/67

Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie  
z dnia 29 grudnia 1967 r.  
w sprawie budżetu na rok 1968.

Na podstawie art. 11 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 roku o radach narodowych (Dz. U. Nr 29 z 1963 r., poz. 172) oraz art. 3 i 21 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45 z 1958 r., poz. 221 i Nr 28 z 1963 r., poz. 164) — Wojewódzka Rada Narodowa po wysłuchaniu opinii Komisji Planu Gospodarczego Budżetu i Finansów uchwala, co następuje:

## § 1.

Ustala się:  
dochody zbiorczego budżetu województwa

w kwocie	3.672.237.000,—zł
oraz wydatki tegoż budżetu w kwocie	3.672.237.000,—zł
— zgodnie z załącznikiem Nr 1—2.	

## § 2.

Ustala się stawki procentowe i kwoty udziałów w dochodach budżetu centralnego — zgodnie z załącznikiem Nr 3.

## § 3.

Ustala się etaty osobowe organów administracji terenowej w zakresie zbiorczego budżetu województwa w ilości 3.492 — zgodnie z załącznikiem Nr 4.

## § 4.

Ustala się:  
dochody jednostkowego budżetu wojewódzkiego

w kwocie	2.119.435.000,—zł
oraz wydatki tegoż budżetu w kwocie	2.119.435.000,—zł
w tym operacje kasowe na kwotę	457.846.000,—zł
— zgodnie z załącznikiem Nr 5 oraz z budżetem jednostkowym.	



## § 5.

Wojewódzka Rada Narodowa:

1) upoważnia Prezydium WRN do:

- zmiany wysokości stawek procentowych oraz kwot udziałów w dochodach budżetu centralnego, określonych w załączniku Nr 3 do niniejszej uchwały, w oparciu o opracowane plany techniczno-ekonomiczne przedsiębiorstw rozliczających się z budżetem centralnym;
- zmiany kwot środków wyrównawczych ustalonych dla budżetów poszczególnych rad narodowych, a wynikających z korekty planu finansowania inwestycji 1968 roku powstałej na skutek:
  - a) ustalenia wielkości nakładów na inwestycje własne przedsiębiorstw terenowych,
  - b) nowego podziału amortyzacji w przedsiębiorstwach,

c) wprowadzenia do planu faktycznych pozostałości na rachunkach inwestorów oraz zobowiązań i robót w toku na początek roku;

2) zobowiązuje Prezydium WRN do ustalenia odpowiednich wytycznych dotyczących gospodarki osobowym i bezosobowym funduszem pięć w jednostkach i zakładach budżetowych, a w szczególności wzmocnienia dyscypliny zatrudnienia oraz racjonalnego i oszczędnego gospodarowania środkami budżetowymi w ramach obowiązujących limitów.

## § 6.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1968 r.

Przewodniczący obrad  
Przemysław Małek

Przewodniczący Prezydium  
Marian Łempicki

Załącznik Nr 1 do uchwały WRN  
w sprawie budżetu na rok 1968

**Dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa na rok 1968 wg działów gospodarki narodowej**  
w tys. zł

Dział	Nazwa działu	Dochody	Wydatki	
			Ogółem	w tym inwestycje
10	Przemysł	234.212	6.525	400
11	Budownictwo	15.898	38.136	8.000
12	Rolnictwo	52.989	1.298.342	758.414
13	Leśnictwo	1.557	3.576	—
14	Transport i łączność	1.731	61.872	6.500
15	Obrót towarowy	241.048	2.860	1.350
17	Gospodarka Komunalna i Mieszkaniowa	110.108	491.583	49.534
18	Różna działalność gospodarcza	—	6.684	400
21	Szkolnictwo ogólnokształcące	4.183	566.806	46.800
22	Szkolnictwo zawodowe	2.100	220.156	16.860
23	Szkolnictwo wyższe	375	6.267	—
24	Kultura i sztuka	2.108	71.671	4.300
25	Ochrona zdrowia	10.557	600.515	30.400
26	Kultura fizyczna i turystyka	178	22.483	—
27	Świadczenia społeczne	866	37.356	200
41	Administracja terenowa	28.775	161.036	16.515
50	Instytucje finansowe	12.588	—	—
60	Podatki i opłaty z gospodarki nie uspołecznionej	221.166	—	—
62	Różne podatki i opłaty	75.729	2.076	—
80	Rezerwy	—	74.293	65.890
85	Udziały w dochodach budżetu centralnego	2.584.392	—	—
86	Dotacje i rozliczenia	71.677	—	—
90	Przelewy	—	—	—
Ogółem		3.672.237	3.672.237	1.005.563



Załącznik Nr 2 do uchwały WRN  
w sprawie budżetu na rok 1968

**Dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa według podziału terenowego**  
w tys. zł

Lp.	Treść	Dochody					Wydatki	
		Ogółem	w tym				Ogółem	w tym: inwestycyjne
			udziały w dochodach budżetu centralnego	dotacje na budownictwo mieszk.	dotacja ce- lowa na nowo uruchom. urządzenia	dotacja wyrównaw- cza		
1	Ogółem zbiorczy budżet wojew.	3 672 237	2 584 392	50 400	21 277	—	3 672 237	1 005 563
2	Jednostkowy budżet wojew.	1 661 589	1 953 284	7 700	10 533	404 402	1 661 589	717 041
3	Pow. Chojna	112 745	58 121	5 000	1 258	6 789	112 745	21 168
4	„ Choszczno	80 442	30 175	3 100	54	9 284	80 442	11 500
5	„ Goleniów	108 972	57 744	9 700	105	11 092	108 972	32 036
6	„ Gryfice	132 772	17 695	5 900	397	66 077	132 772	37 073
7	„ Gryfino	76 124	23 165	2 800	288	21 544	76 124	11 917
8	„ Kamień Pom.	80 643	13 750	—	87	43 278	80 643	15 498
9	„ Łobez	81 923	23 300	500	303	30 656	81 923	13 964
10	„ Myślibórz	92 087	49 263	1 600	121	5 295	92 087	11 716
11	„ Nowogard	72 194	19 186	400	489	33 058	72 194	14 476
12	„ Pyrzyce	110 240	12 360	2 800	5 461	56 888	110 240	32 104
13	„ Stargard	167 835	77 224	500	249	15 725	167 835	29 971
14	„ Szczecin	77 331	14 040	—	18	48 564	77 331	10 103
15	„ Wolin	120 669	24 485	8 900	155	50 736	120 669	19 055
16	Miasto Szczecin	696 671	210 600	1 500	1 759	5 416	696 671	27 941

Załącznik Nr 3 do uchwały WRN  
w sprawie budżetu na rok 1968

**Stawki procentowe i kwoty udziałów w dochodach budżetu centralnego**  
w tys. zł

Lp.	Treść	Udziały w dochodach budżetu centralnego					
		we wpływach z podatku od wynagrodzeń		w podatku obrotowym		we wpłatach z zysku przedsiębiorstw podległych MHW	
		%	kwota	%	kwota	%	kwota
1	Zbiorczo budżet wojew.	100	471 000	100	2 049 240	100	64 152
2	Jednostkowy budżet wojew.	—	310 229	—	1 598 178	—	44 877
3	pow. Chojna	100	12 120	100	46 001	—	—
4	„ Choszczno	100	8 380	100	21 795	—	—
5	„ Goleniów	100	8 050	100	49 694	—	—
6	„ Gryfice	100	11 500	100	6 195	—	—
7	„ Gryfino	100	9 580	100	13 585	—	—
8	„ Kamień Pomorski	100	7 730	100	6 020	—	—
9	„ Łobez	100	10 100	100	13 200	—	—
10	„ Myślibórz	100	12 450	70	36 802	100	11
11	„ Nowogard	100	7 610	100	11 576	—	—
12	„ Pyrzyce	100	11 670	100	690	—	—
13	„ Stargard	50	14 845	100	62 347	100	32
14	„ Szczecin	100	7 970	100	6 070	—	—
15	„ Wolin	100	23 220	100	1 265	—	—
16	m. Szczecin	5	15 546	10	175 822	30	19 232



Załącznik Nr 4 do uchwały WRN  
w sprawie budżetu na rok 1968

**Etaty osobowe organów administracji terenowej  
w zakresie zbiorczego budżetu województwa (Dział 41)**

Lp.	Treść	Ilość etatów na dzień 31.XII.1967 r.
1	Zbiorczy budżet województwa	3 492
2	Jednostkowy budżet wojewódzki	634
3	pow. Chojna	220
4	„ Choszczno	182
5	„ Goleniów	165
6	„ Gryfice	205
7	„ Gryfino	159
8	„ Kamień Pomorski	144
9	„ Łobez	177
10	„ Myślibórz	211
11	„ Nowogard	163
12	„ Pyrzyce	212
13	„ Stargard	283
14	„ Szczecin	132
15	„ Wolin	161
16	Miasto Szczecin	444

Załącznik Nr 5 do uchwały WRN  
w sprawie budżetu na rok 1968

**Dochody i wydatki jednostkowego budżetu wojewódzkiego na rok 1968  
wg działów gospodarki narodowej  
w tys. zł**

Dział	Nazwa	Dochody	Wydatki		
			Ogółem	w tym:	
				bieżące	inwestyc.
10	Przemysł	15 992	100	100	—
11	Budownictwo	4 204	28 653	20 653	8 000
12	Rolnictwo	16 219	1 045 330	451 316	594 014
13	Leśnictwo	—	279	279	—
14	Transport i łączność	1 050	27 098	23 098	4 000
15	Obrót towarowy	45 242	1 510	1 510	—
17	Gospodarka komunalna i mieszkaniowa	1 110	19 450	17 183	2 267
18	Różna działalność gospodarcza	—	3 668	3 268	400
21	Szkolnictwo ogólnokształcące	900	43 953	41 849	2 104
22	Szkolnictwo zawodowe	1 450	130 200	118 459	11 741
23	Szkolnictwo wyższe	190	5 130	5 130	—
24	Kultura i sztuka	847	16 431	13 331	3 100
25	Ochrona zdrowia	2 930	197 190	179 440	17 750
26	Kultura fizyczna i turystyka	—	9 686	9 686	—
27	Świadczenia społeczne	740	15 242	15 042	200
41	Administracja terenowa	3 600	50 444	35 529	14 915
50	Instrukcje finansowe	—	—	—	—
80	Rezerwa	—	67 225	8 675	58 550
85	Udziały w dochodach budżetu central.	1 953 284	—	—	—
86	Dotacje	71 677	—	—	—
Razem		2 119 435	1 661 589	944 548	717 041
Operacje kasowe		—	457 846	457 846	—
OGÓŁEM		2 119 435	2 119 435	1 402 394	717 041



---

**Adres Redakcji:** Prezydium WRN w Szczecinie, Wały Chrobrego 4, pok. 181, tel. 303-479.  
**Adres Administracji:** Prezydium WRN w Szczecinie, Wały Chrobrego 4, pok. 158, tel. 303-259.

---

**Warunki prenumeraty:**

**ODBIORCA:**

Prenumeratę można zgłaszać tylko na okres roczny (od 1. I) lub na okres półroczny (od 1. I, i od 1. VII). Oplata powinna być uiszczona co najmniej na miesiąc przed okresem prenumeraty.

Prenumerata półroczna 1 egz. — 10 zł

Prenumerata roczna 1 egz. — 18 zł

Cena pojedynczego egzemplarza do 4-ch stron druku — 0,90 zł przy większej ilości druku o 0,30 zł więcej od każdej strony drukowanej.

Prenumeratę uiszczać należy z góry na konto Prezydium WRN do NBP II Oddział Miejski Nr 1412-94-214/2. Część 15, dz. 7 rozdz. 3.

---

Rękopis otrzymano 24.I.68. Złożono 29.I.68. Podpisano do druku 6.II.68. Druk ukończono 7.II.68.

Szczec. Zakł. Graf. 348. 1500+20. Nr D-1.